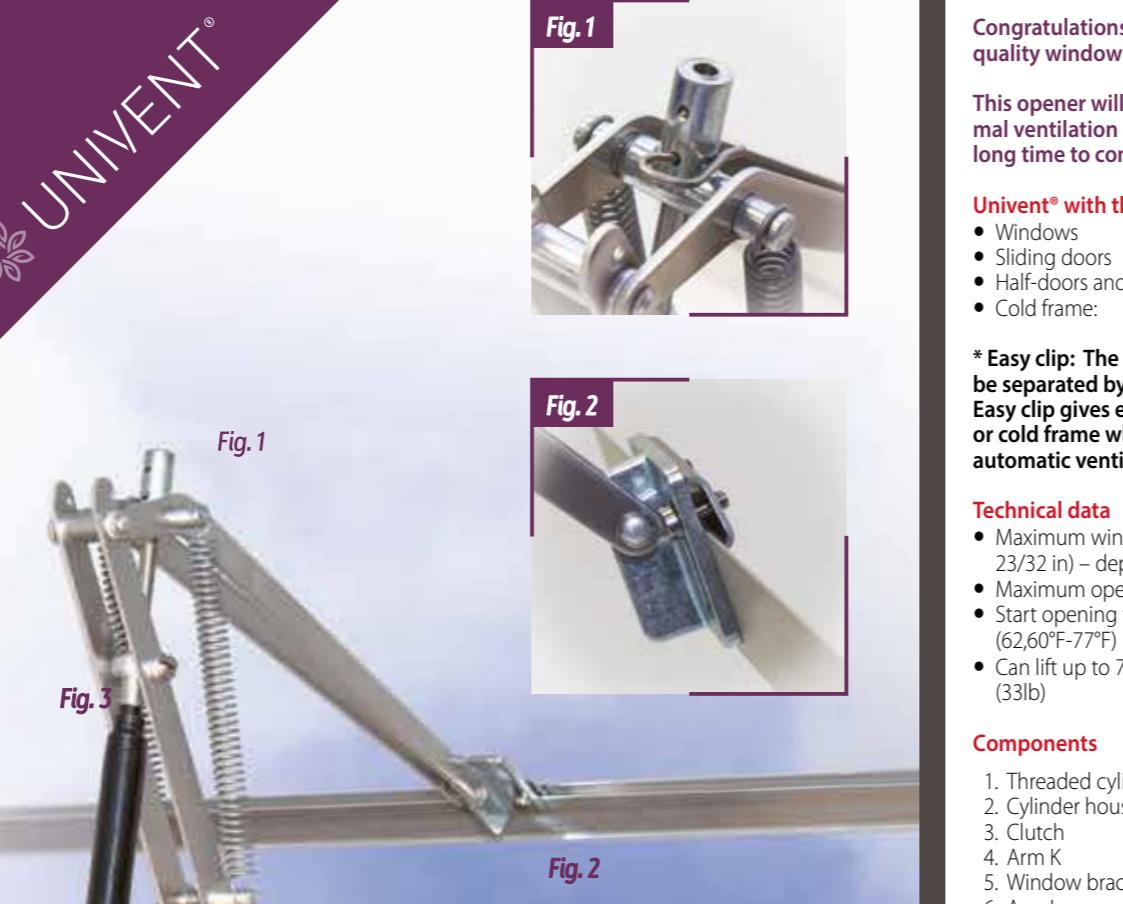




Manual  
for  
Automatic Window Opener for Greenhouse  
**UNIVENT**

UNIVENT



UNIVENT®

GB

Congratulations on the purchase of your new quality window opener.

This opener will guarantee automatic and optimal ventilation of your greenhouse for a long, long time to come.

**Univent® with the Easy clip\* can be used for**

- Windows
- Sliding doors
- Half-doors and side windows
- Cold frame:

\* Easy clip: The sill bracket (7) and arm L (6) can be separated by pressing the arm gently. The Easy clip gives easy access to the greenhouse or cold frame while, at the same time, making automatic ventilation possible. (Fig. 4)

**Technical data**

- Maximum window opening, approx. 45cm (17 23/32 in) – depending on adjustment and load
- Maximum opening at 30 °C (86°F)
- Start opening temperature 17 °C-25°C (62,6°F-77°F)

• Can lift up to 7 kg = a window weighing 15 kg (33lb)

**Components**

1. Threaded cylinder (E)
2. Cylinder housing
3. Clutch
4. Arm K
5. Window bracket
6. Arm L
7. Sill bracket with "Easy clip"
8. Pullback spring
9. Hairpin split; see screw bag
10. Clamps x 2; see screw bag
11. Screws x 4; see screw bag

**Mounting**

1: Check that the greenhouse window is able to open freely and is not obstructed. Remove existing casement stays and arms from the window and from the sill.

2: Different types of greenhouse

- a) Aluminium greenhouse: follow steps 4-5-6-7-8
- b) Wooden greenhouse: Use your own screws and screw the opener securely into the wood frame. Then follow steps 5-8.

c) For aluminum greenhouses where the clamps provided do **not** fit, follow the instructions that came with the greenhouse and then follow steps 5-8.

- 3. Fit 1x clamp (10) loosely onto the sill bracket (7). Choose the most suitable set of holes, so that the uppermost edge of the sill bracket is flush with the sill profile on the greenhouse. Then, fix 1x clamp (10) loosely on the window bracket (5) (Fig. 2). Use the enclosed screws (11) in the bag.
- 4. Push the cylinder with hole A into hole B on the clutch (3), connect hole A and hole B by means of the hairpin split (9). **It is important that hole B is used.** (Fig.1)
- 5. Clip clamp (10) in between the glass and the sill profile (no holes should be drilled). The sill bracket (7) will be sitting on the other side of profile, acting as a clamp. (Fig.2)

Make sure that the sill bracket is placed in the centre of the window. Then tighten the sill bracket securely.

**Concluding remark**

- this window opener is not suitable for use in places where the temperature exceeds 50 °C (122°F)

**In the spring**

1. Remove the winter protection (13).
2. Lubricate all moveable parts with light oil. Also, lubricate the thread (E) with grease or petroleum jelly (This will extend the life of the opener).
3. Screw the cylinder (1) into place in the cylinder housing (2).

Use the enclosed screws (11) in the bag.

4. Push the cylinder with hole A into hole B on the clutch (3), connect hole A and hole B by means of the hairpin split (9). **It is important that hole B is used.** (Fig.1)
5. Clip clamp (10) in between the glass and the sill profile (no holes should be drilled). The sill bracket (7) will be sitting on the other side of profile, acting as a clamp. (Fig.2)

Make sure that the sill bracket is placed in the centre of the window. Then tighten the sill bracket securely.

**Frühling**

1. Entfernen Sie alle Wintersicherungen (13).
2. Schmieren Sie alle beweglichen Teile mit dünnem Öl. Schmieren Sie außerdem das Gewinde (E) mit Fettstoff oder Vaseline (dies verlängert die Lebensdauer des Öffners).

3. Schrauben Sie den Zylinder (1) in die Zylinderbefestigung (2).

**Abschließende Bemerkung**

- Dieser Öffner ist nicht für Temperaturen über 50°C geeignet.

DE

Gratulation zu Ihrem neuen Qualitätsöffner.

Dieser Öffner garantiert viele Stunden 100% automatische und optimale Ventilation für Ihr Gewächshaus.

**Univent® mit Easy-Clip\* kann verwendet werden**

- Fenster
- Schiebetüren
- Halbtüren und Seitenfenster
- Frühbeete:

\* Easy-Clip: Durch einen leichten Druck auf den Arm, kann der Arm L (6) vom Rahmenbeschlag (7) abgenommen werden. Easy-Clip bietet einen leichten Zugang zum Gewächshaus oder dem Frühbeet und gleichzeitig die Möglichkeit für eine automatische Ventilation (Abb. 4).

**Technische Daten**

- Maximale Fensteröffnung ca. 45cm – hängt aber von der Einstellung und der Belastung ab
- Maximalöffnung bei 30 °C
- Öffnungsstarttemperatur 17 °C-25°C (62,6°F-77°F)

• Hebt bis zu 7kg an = ein Fenster wiegt 15kg (33lb)

**Adjustment of opening temperature**

If a different temperature is required, the cylinder can be turned.

- Turn clockwise, if an earlier start/higher opening temperature is required.
  - Turn anti-clockwise, if a later start/lower opening temperature is required.
- One twist of the cylinder equates to approximately 0.5 °C. You should be aware that the temperature can vary somewhat within the same greenhouse. If there are several windows, this can give varying openings.
- It is best to adjust the opener when the temperature is constant - either in full sunlight or when the sky is completely overcast.

**Using the winter protection or a source of heat in the greenhouse**

When the temperature decreases and the window is no longer to be opened, or when a source of heat is used in the greenhouse:

1: Unscrew the cylinder (1) from the cylinder housing (2). The cylinder is now hanging in the hairpin split (9) and cannot open the window.

The cylinder can be left hanging in this position over the winter.

2: Place the winter protection (13) around arm K (4) and arm L (6). The winter protection prevents the wind from blowing the window open.

**Montage**

- 1: Überprüfen Sie, dass sich das Gewächshausfenster frei und ungehindert öffnen und schließen lässt. Entfernen Sie die bestehende Öffnungsstange und den Stützzapfen von Fenster und Rahmen.
- 2: Verschiedene Gewächshäuser

- a) Aluminiumgewächshaus: Befolgen Sie die Schritte 4-5-6-7-8
- b) Holzgewächshaus: Verwenden Sie selbst gekaufte Schrauben und schrauben Sie den Öffner am Holzrahmen fest. Befolgen Sie danach die Schritte 5-8.

c) Für Aluminiumgewächshäuser, bei denen die Spannstücke **nicht** passen: Folgen Sie der Anleitung des Gewächshauses und danach den Schritten 5-8.

3. Bringen Sie 1 Spannstück (10) lose am Rahmenbeschlag an (7). Wählen Sie das Lochset, bei dem die obere Kante des Rahmenbeschlags bündig am Rahmenprofil des Gewächshauses liegt. Bringen Sie danach 1 Spannstück (10) lose am Fensterbeschlag an (5) (Abb. 2).

4. Bringen Sie das Zylinder (1) mit dem Loch A in das Loch B des Kupplungs-Ts (3), und verbinden Sie die Löcher A und B mit einem Haarnadelsplint (9). **Es ist wichtig, dass Sie Loch B verwenden.** (Abb. 3)

5. Klemmen Sie das Spannstück (10) zwischen das Glas und das Rahmenprofil (es müssen keine Löcher gebohrt werden). Der Rahmenbeschlag (7) sitzt wie eine Klemme an der anderen Seite des Profils (Abb. 4).

Sorgen Sie dafür, dass der Rahmenbeschlag in der Mitte des Fensters ist. Ziehen Sie danach den Rahmenbeschlag fest.

6. Schließen Sie das Fenster, klemmen Sie das Spannstück (10) zwischen Glas und Fensterprofil (es müssen keine Löcher gebohrt werden). Der Rahmenbeschlag (7) sitzt wie eine Klemme an der anderen Seite des Profils. Der Fensterbeschlag (5) wird mittig auf das Fensterprofil montiert. Ziehen Sie danach den Fensterbeschlag fest (5).

7. Öffnen Sie das Fenster so weit, dass das Zylindergewinde (E) in die Zylinderbefestigung (2) ragt. Schrauben Sie nun den Zylinder (1) fest. Es muss an beiden Seiten der Aufhängung (2) (Abb. 6) gleich viel Gewinde zu sehen sein.

8. Überprüfen Sie, dass das Fenster so weit geöffnet werden kann, dass der Fensteröffner ganz offen ist. Ist dies nicht der Fall, muss die Öffnung des Fensteröffners reduziert werden.

**Komponenten**

1. Zylinder mit Gewinde (E)
2. Zylinderbefestigung
3. Kupplungsstücke
4. Arm K
5. Fensterbeschlag
6. Arm L
7. Karmbeschlag mit "Easy-Clip"
8. Rückholfeder
9. Haarnadelsplint, siehe Schraubensäckchen
10. Spannstücke x 2, siehe Schraubensäckchen
11. Schrauben x 4, siehe Schraubensäckchen

**Einstellen der Öffnungstemperatur**

Der Zylinder kann gedreht werden, wenn ein anderes Öffnungsintervall benötigt wird.

- Im Uhrzeigersinn, wenn eine frühere Öffnung gewünscht wird
- Gegen den Uhrzeigersinn, wenn eine spätere Öffnung gewünscht wird

• Gegen den Uhrzeigersinn, wenn eine spätere Öffnung gewünscht wird

• Gegen den Uhrzeigersinn, wenn eine spätere Öffnung gewünscht wird

• Eine Einstellung geschieht am besten bei einer konstanten Temperatur - bei voller Sonneneinstrahlung oder bei völliger Bewölkung.

**Wintersicherung oder bei Verwendung einer Wärmequelle im Gewächshaus**

Wenn die Temperatur fällt und die Fenster nicht mehr öffnen sollen, oder bei Verwenden einer Wärmequelle im Gewächshaus:

1. Schrauben Sie den Zylinder (1) aus der Zylinderbefestigung (2). Der Zylinder hängt nun am Haarnadelsplint (9) und kann das Fenster nicht öffnen. Der Zylinder kann den gesamten Winter in dieser Position hängen.

2. Geben Sie die Wintersicherung (13) rund um den Arm K (4) und den Arm L (6). Die Wintersicherung verhindert, dass der Wind das Fenster aufstößt.

**Frühling**

1. Entfernen Sie alle Wintersicherungen (13).

2. Schmieren Sie alle beweglichen Teile mit dünnem Öl. Schmieren Sie außerdem das Gewinde (E) mit Fettstoff oder Vaseline (dies verlängert die Lebensdauer des Öffners).

3. Schrauben Sie den Zylinder (1) in die Zylinderbefestigung (2).

**Afsluttende bemærkning**

- Denne åbner er ikke velegnet, hvis temperaturen overstiger 50°C

DK

Tillykke med din nye kvalitetsåbner.

Denne åbner vil i mange timer garantere 100% automatisk- og optimal ventilation af dit drivhus.

**Univent® med Easy-Clip® kan bruges til**

- vinduer
- Skydedøre
- Halvtüren og sidevinduer
- Mistbænke:

\* Easy-clip: Ved et let tryk på armen, kan karmbeslag (7) og arm L (6) skilles ad. Easy-clip giver let adgang til drivhus eller mistbænk, samtidig med at den giver mulighed for automatisk ventilation. (fig. 4)

**Tekniske data**

- Maksimal vinduesåbning ca. 45cm – afhænger dog af justering og belastning
- Maksimal åbning ved 30 °C
- Begyndende åbningstemperatur 17 °C-25°C
- Lettest op til 7kg = et vindue der vejer 15kg

**Komponenter**

1. Cylinder med gevind(E)
2. Cylinderophæng
3. Koblingsstykke
4. Arm K
5. Vinduesbeslag
6. Arm L
7. Karmbeslag med "Easy-Clip"
8. Lukketjeder
9. Hårmål split, se skruoposen
10. Spændestykker x 2, se skruoposen
11. Skruer x 4, se skruoposen

**Montering**

1: Kontroller at drivhusvinduet kan åbne og lukke frit og uhindret. Fjern den eksisterende oplykkertang og støttetap fra vindue og karm.

2: Forskellige drivhuse

- a) Aluminiumdrivhus: følg trin 4-5-6-7-8
- b) Trædrivhus: Brug selvskaffede skruer og skru åbneren fast i trærammen. Følg derefter trin 5-8
- c) På aluminiumsdrivhuse hvor spændestykkerne **ikke** passer: følg vejledningen der fulgte med drivhuset og derefter trin 5-8

3. Sæt 1stk. spændstykke (10) løst på karmbeslaget (7). Vælg et hul sæt, så øverste kant på karmbeslaget fligter karmprofilen på drivhuset. Sæt derefter 1 stk. spændstykke (10) løst på vinduesbeslag (5) (fig.2)

Brug de medsendte skruer (11) i posen.

4. Skub cylinderen med hul A ind til hul B på koblingsstykket (3), forbind hul A og B med hårmål splitten (9). **Det er vigtigt at hul B bruges.** (fig.2)

5. Klem spændestykket (10) ind mellem glaset og karmprofilen (der skal ikke bores huller). Karmbeslaget (7) sidder på den anden side af profilen, som en klemme. (fig.4)

Søg for, at karmbeslaget sidder i midten af vinduet. Spænd derefter karmbeslaget fast.

6. Luk vinduet, klem spændstykket (10) ind mellem glaset og vinduesprofilen (der skal ikke bores huller) vinduesbeslaget (5) sidder på den

anden side som en klemme. Vinduesbeslaget (5) sættes midt på vinduesprofilen. Spænd derefter vinduesbeslaget (5).

7. Åbn vinduet så meget at cylinderen gevind (E) kan gå cylinderophænget (2). Skru nu cylinderen (1) i. Der skal være lige meget gevind synligt på begge sider af opf

Поздравляем вас с приобретением вашего нового высококачественного проветривателя теплицы.

Этот открывающий механизм (далее "открыватель") будет на протяжении долгого времени гарантированно обеспечивать 100% автоматическое открытие и оптимальную вентиляцию вашей теплицы.

#### Univent® с зажимом Easy clip® можно устанавливать на

- Окнах
- Раздвижных дверях
- Полуверхах и боковых фрамугах/окнах
- Парниках:

\* Зажим Easy clip: Легким нажатием на рычаг можно разделить держатель для рамы (7) и рычаг L (6). Зажим Easy clip обеспечивает легкий доступ в теплицу или парник, а также предоставляет возможность использовать автоматическую вентиляцию (рис. 4).

#### Технические характеристики

- Максимальное раскрытие фрамуги/окна около 45 см – в зависимости от настройки и нагрузки
- Максимальное раскрытие при 30 °C
- Температура начала открытия 17 °C-25°C
- Поднимает до 7 кг = окно весом 15 кг

#### Компоненты

1. Цилиндр с резьбой (E)
2. Подвес цилиндра
3. Муфта
4. Рычаг K
5. Держатель для окна/фрамуги
6. Рычаг L
7. Держатель для рамы с зажимом Easy Clip
8. Обратная пружина
9. Шплинт, см. в пакете с крепежом
10. Фиксаторы 2 шт., см. в пакете с крепежом
11. Винты 4 шт., см. в пакете с крепежом

**Монтаж**  
1: Убедитесь, что окно/фрамуга теплицы легко и беспрепятственно открывается и закрывается. Демонтируйте существующие рычаги и упоры с окном и рамы.

2: Различные теплицы  
a) Теплица с алюминиевым каркасом: выполните действия 4-5-6-7-8

b) Теплица с деревянным каркасом: Подберите подходящие винты и ввинтите открыватель в деревянную раму. Затем выполните действия 5-8

c) На теплицах с алюминиевым каркасом, к которому **НЕ ПОДХОДЯТ** фиксаторы: следуйте указаниям в инструкциях, приложенных при покупке, и затем выполните действия 5-8

3. Не затягивая, установите 1 фиксатор (10) на держатель для рамы (7). Выберите такой ряд отверстий, чтобы верхняя кромка держателя для рамы была заподлицо с профилем рамы теплицы. Затем, не затягивая, установите 1 фиксатор (10) на держателе для окна (5) (рис. 2).

Используйте винты (11) из пакета с крепежом, включенного в комплект.

**Весной**  
1. Снимите зимнюю защиту (13).  
2. Смажьте все подвижные части маловязким маслом, затем смажьте резьбу (E) консистентной смазкой или вазелином (это удлиняет срок службы открывателя).

3. Ввинтите цилиндр (1) на место в подвес (2).

Заключительное замечание  
• Данный открыватель не рассчитан на эксплуатацию при температурах выше 50 °C

4. Втолкните цилиндр отверстием A в отверстие B на муфте (3), соедините отверстия A и B шплинтом (9). Осьательно используйте отверстие B (рис. 3).

5. Зажмите фиксатор (10) между стеклом и профилем рамы (отверстий сверлить не нужно). Держатель для рамы (7) располагается с другой стороны профиля, как показано (рис. 4).

Проследите, чтобы держатель для рамы находился посередине окна/фрамуги. Затем затяните держатель.

6. **Закройте окно**, зажмите фиксатор (10) между стеклом и оконным профилем (отверстий сверлить не нужно). Держатель для окна (5) располагается с другой стороны, служа зажимом. Держатель для окна (5) устанавливается посередине оконного профиля. Теперь затяните держатель окна (5).

7. Откройте окно настолько, чтобы разница цилиндра (E) касалась подвеса цилиндра (2). Теперь ввинтите цилиндр (1). С обеих сторон подвеса цилиндра (2) должен выступать одинаковый по длине участок срезом (рис. 6).

8. Убедитесь, что окно/фрамуга может открываться настолько, чтобы открыватель раскрылся на полный ход. Если этого добиться не удается, то ход раскрытия открывателя окна необходимо уменьшить.

**Уменьшение раскрытия окна**  
1. Ширину открытия окна можно уменьшить до максимального раскрытия 32 см. Вставьте шплинт (14) в ограничитель открытия в отверстии (D), затем переместите шплинт (9) из отверстия A в отверстие C. Это необходимо, иначе можно повредить цилиндр.

**Регулировка температуры открытия**  
Поворачивая цилиндр, можно изменить выставленный интервал температур.

- По часовой стрелке, если требуется начинать открывание раньше/высокое раскрытие
- Против часовой стрелки, если требуется начинать открывание позже/низкое раскрытие

**Montering**  
1: Kontrollera att växthusfönstret kan öppnas och stängas fritt och obehindrat. Ta bort den befintliga öppningsstaven från fönster och karm.

2: Olika växthus  
a) Aluminiumväxthus: följ steg 4-5-6-7-8  
b) Trädväxthus: Kör egna skruvar och skruva sätt cylindern med gänga (E) med fett eller vaselin (det förlänger öppnarnas livslängd).  
c) På aluminiumväxthus därför klämorna inte passar: följ beskrivningen som följer med växthuset och sedan steg 5-8

3. Fäst 1 st. klämma (10) löst på konsolen för fönsterkarmen (7). Välj här sätt att den översta kanten på konsolen ligger dikt än mot karmprofilen på växthuset. Fäst sedan 1 st. klämma (10) löst på konsolen för fönsterkarmen (5) (fig.2).

Använd de medföljande skruvarna (11) i påsen.  
4. Skjut in cylindern med hål A till hål B på T-koppelingen (7), koppla hål A och B med bygeln (9). Det är viktigt att hål B används (fig.1).

5. Montera klämman (10) mellan glaset och karmprofilen (inga hål behöver borras). Konsolen för fönsterkarmen (7) sitter på den andra sidan av profilen, som en klämma (fig.2).

2. Смонтируйте зимнюю защиту (13) вокруг рычага K (4) и рычага L (6). Зимняя защита препятствует расплыванию окна ветром.

6. **Stäng fönstret**, montera klämman (10) mellan glaset och fönsterprofilen (inga hål ska borras), konsolen för fönsterkarmen (5) sitter på den andra sidan som en klämma. Konsolen för fönsterkarmen (5) placeras mitt på fönsterprofilen. Spänna sedan konsolen för fönsterkarmen (5).

3. Ввинтите цилиндр (1) на место в подвес (2).

Заключительное замечание  
• Данный открыватель не рассчитан на эксплуатацию при температурах выше 50 °C

#### Lycka till med din nya kvalitetsöppnare.

**Med den här öppnaren garanteras 100 % automatisk och optimal ventilation av ditt växthus under många timmar.**

#### Univent® med Easy-Clip® kan användas till

- Fönster
- Skjutdörrar
- Halvdörrar och sidofönster
- Drivbänkar:

\* Easy-Clip: Med ett lätt tryck på armen kan konsolen för fönsterkarmen (7) och arm L (6) åtskiljas. Easy-Clip ger smidig åtkomst till växthus och drivbänkar och samtidigt möjlighet till automatisk ventilation (fig. 4).

#### Tekniska data

- Maximal fönsteröppning är ungefär 45 cm – beror dock på justering och belastning
- Maximal öppning vid 30 °C
- Inledande öppningstemperatur 17 °C-25°C
- Lyfter upp till 7 kg = ett fönster väger 15 kg

#### Komponenter

1. Cylinder med gänga (E)
2. Cylinderhuis/gångad ring
3. T-koppling
4. Arm K
5. Konsol för fönster
6. Arm L
7. Konsol för fönsterkarm med Easy-Clip
8. Återgångsfjäder
9. Bygel, se skrupvärse
10. Klämmor x 2, se skrupvärse
11. Skruvar x 4, se skrupvärse

#### Регулировка температуры открытия

Поворачивая цилиндр, можно изменить выставленный интервал температур.

- По часовой стрелке, если требуется начинать открывание раньше/высокое раскрытие
- Против часовой стрелки, если требуется начинать открывание позже/низкое раскрытие

**Montering**  
1: Kontrollera att växthusfönstret kan öppnas och stängas fritt och obehindrat. Ta bort den befintliga öppningsstaven från fönster och karm.

2: Olika växthus  
a) Aluminiumväxthus: följ steg 4-5-6-7-8  
b) Trädväxthus: Kör egna skruvar och skruva sätt cylindern med gänga (E) med fett eller vaselin (det förlänger öppnarnas livslängd).  
c) På aluminiumväxthus därför klämorna inte passar: följ beskrivningen som följer med växthuset och sedan steg 5-8

3. Fäst 1 st. klämma (10) löst på konsolen för fönsterkarmen (7). Välj här sätt att den översta kanten på konsolen ligger dikt än mot karmprofilen på växthuset. Fäst sedan 1 st. klämma (10) löst på konsolen för fönsterkarmen (5) (fig.2).

Använd de medföljande skruvarna (11) i påsen.  
4. Skjut in cylindern med hål A till hål B på T-koppelingen (7), koppla hål A och B med bygeln (9). Det är viktigt att hål B används (fig.1).

5. Montera klämman (10) mellan glaset och karmprofilen (inga hål behöver borras). Konsolen för fönsterkarmen (7) sitter på den andra sidan av profilen, som en klämma (fig.2).

2. Смонтируйте зимнюю защиту (13) вокруг рычага K (4) и рычага L (6). Зимняя защита препятствует расплыванию окна ветром.

6. **Stäng fönstret**, montera klämman (10) mellan glaset och fönsterprofilen (inga hål ska borras), konsolen för fönsterkarmen (5) sitter på den andra sidan som en klämma. Konsolen för fönsterkarmen (5) placeras mitt på fönsterprofilen. Spänna sedan konsolen för fönsterkarmen (5).

3. Ввинтите цилиндр (1) на место в подвес (2).

Заключительное замечание  
• Данный открыватель не рассчитан на эксплуатацию при температурах выше 50 °C

7. Öppna fönstret så mycket att cylinderns gänga (E) kan nä cylinderhuset (2). Skruva nu i cylinder med gänga (1). Lika mycket gänga ska synas på cylinderhusets båda sidor (fig.3).

8. Kontrollera att fönstret kan öppnas så mycket att fönsteröppnaren är helt öppen. Om inte så ska fönsteröppnaren öppnas minstas.

#### Univent® med Easy-Clip® kan användas till

- Fönster
- Skjutdörrar
- Halvdörrar och sidofönster
- Drivbänkar:

\* Easy-Clip: Med ett lätt tryck på armen kan konsolen för fönsterkarmen (7) och arm L (6) åtskiljas. Easy-Clip ger smidig åtkomst till växthus och drivbänkar och samtidigt möjlighet till automatisk ventilation (fig. 4).

#### Minskning av fönsteröppning

1. **Zakrytje okna**, zjamite fiksator (10) mellan steklem och profilen (otverstij spirlitit ne nuzno). Dherjateli dla ramy (7) raspolagayetsa s drugoy strony profilja, kak zakim (ris. 4).

Prosledite, cheti dherjateli dla ramy naходilis po sredine okna/framug. Zatem zatjnite dherjateli.

6. **Zakrytje okna**, zjamite fiksator (10) mellan steklem och profilen (otverstij spirlitit ne nuzno). Dherjateli dla ramy (7) raspolagayetsa s drugoy strony profilja, kak zakim (ris. 4).

Prosleidite, cheti dherjateli dla ramy na sredine okna/framug. Zatem zatjnite dherjateli.

7. **Återgångsfjäder**: Med ett lätt tryck på armen kan konsolen för fönsterkarmen (7) och arm L (6) åtskiljas. Easy-Clip ger smidig åtkomst till växthus och drivbänkar och samtidigt möjlighet till automatisk ventilation (fig. 4).

#### Tekniska data

- Maximal fönsteröppning är ungefär 45 cm – beror dock på justering och belastning
- Maximal öppning vid 30 °C
- Inledande öppningstemperatur 17 °C-25°C
- Lyfter upp till 7 kg = ett fönster väger 15 kg

#### Komponenter

1. Cylinder med gänga (E)
2. Cylinderhuis/gångad ring
3. T-koppling
4. Arm K
5. Konsol för fönster
6. Arm L
7. Konsol för fönsterkarm med Easy-Clip
8. Återgångsfjäder
9. Bygel, se skrupvärse
10. Klämmor x 2, se skrupvärse
11. Skruvar x 4, se skrupvärse

#### Justering av öppningstemperatur

Om ett annat temperaturintervall önskas kan cylinderen rivas.

- Vrid medurs om en tidigare/hög öppning önskas
- Vrid moturs om en senare/låg öppning önskas
- Vrid medurs om en senare/låg öppning önskas

8. **Återgångsfjäder**: Med ett lätt tryck på armen kan konsolen för fönsterkarmen (7) och arm L (6) åtskiljas. Easy-Clip ger smidig åtkomst till växthus och drivbänkar och samtidigt möjlighet till automatisk ventilation (fig. 4).

#### Tekniska data

- Maximal fönsteröppning är ungefär 45 cm – beror dock på justering och belastning
- Maximal öppning vid 30 °C
- Inledande öppningstemperatur 17 °C-25°C
- Lyfter upp till 7 kg = ett fönster väger 15 kg

#### Komponenter

1. Cylinder med gänga (E)
2. Cylinderhuis/gångad ring
3. T-koppling
4. Arm K
5. Konsol för fönster
6. Arm L
7. Konsol för fönsterkarm med Easy-Clip
8. Återgångsfjäder
9. Bygel, se skrupvärse
10. Klämmor x 2, se skrupvärse
11. Skruvar x 4, se skrupvärse

#### Justering av öppningstemperatur

Om ett annat temperaturintervall önskas kan cylinderen rivas.

- Vrid medurs om en tidigare/hög öppning önskas
- Vrid mot

## Contact information

Austria



Belgium



Croatia



Denmark



Estonia



Finland



France



Germany



Ireland



Italy



Latvia



Lithuania



Nederland



Norway



Poland



Portugal



Spain



Sweden



Switzerland



UK

